

¡GRATIS!

BALEARES SIN FRONTERAS

Publicación quincenal gratuita (prohibida su venta) | Año XIV - Nº 307 | 1ª quincena noviembre 2017 | 24 páginas | Auditada por: **PPD**

MALLORCA LIMPIA, S.L.
COLABORADOR OFICIAL DE LA D.G.T.
Seguros de salud para inmigrantes en situación administrativa irregular.
Seguros de Extranjería.
Página 15

Es un documento personalizado en el que participa Elci Boutique

BSF: nueva tarjeta de descuentos y servicios



Una original iniciativa que beneficia a los lectores de nuestro periódico y a los aficionados del Balears Sin Fronteras Fútbol Club, que milita en Primera Regional.

Pág. 4

Violenta actitud de agresor con tintes xenófobos

Enérgico rechazo de la Conselleria de Salud por agresión a un médico colombiano en un Pac de Muro



Pág. 7

La Liga Mallorca Over 40 rinde homenaje

Humberto Gabriel Yocco, uruguayo, libra una ardua batalla por la vida, circunstancia de la que nadie está exento



Editorial y pág. 14

SABOR CRIOLLO
RESTAURANTE DE COMIDA TÍPICA COLOMBIANA
SERVICIO A DOMICILIO
Tel: 971 28 33 70

Exquisita gastronomía colombiana
COMIDA TÍPICA COLOMBIANA

¡Todo el fútbol de la Liga!
-Ambiente familiar

Tel. 971 28 33 70
Abierto todos los días, de 12 a 24 hs
Joan Miró, 14
Palma

Lycamobile 4G

VIVE UNA EXPERIENCIA SIN LIMITES EN NUESTRA RED 4G

TODO INCLUIDO LATAM 20 **500** Minutos a números fijos y móviles en Colombia, México, Perú y más

500 Minutos a fijos y móviles nacionales **1000** SMS (Lyc a Lyc a España)

1GB **20€** /30 DIAS Marque ***139*510#** y siga las instrucciones en la pantalla.

632 100 321 lycamobile.es

Disponible en: Garrefour, Dia, Worten, Locutorios, dirahop, Gasolinera

¿HIPOTECA AL 100%?

en **AFRIPAY** INMOBILIARIA Podemos Ayudarte

Con Afripay tendrás la seguridad de encontrar el hogar de tus sueños

Hipoteca de 120.000€, al 2,5% interes fijo, sale a pagar en 360 cuotas de 520€



Descubre todas las viviendas que tenemos para ti.

Rafal Nou **127.200€**



afripay.es @ info@afripay.es C/31 de Diciembre 13, Palma 971465706

Ref: 0224975 88m², 3 habitaciones, baño, salón, cocina, galería.

Editorial / por Juan Pablo Blanco, director

director@baleares-sinfronteras.com



Solidaridad y hermandad, un ejemplo a seguir por todos

Cualquier cantidad de letras podrían abarcar las páginas de un libro sobre las historias de vida que hemos contado en cada una de las 307 ediciones quincenales durante los 14 años de Baleares Sin Fronteras. Periodísticamente hemos sido testigos de cómo personas que han llegado en busca de un destino mejor se han superado y hoy por hoy la vida les sonríe.

De la misma forma faltarían páginas de ese libro para destacar a los profesionales que se ha abierto paso en la sociedad balear, aunque no los encontremos en ninguna sección de los medios de comunicación locales, muchos de ellos, anónimos que en sus trabajos se han destacado ampliamente hasta el punto de ser reconocidos en sus respectivos sectores, tal es el caso de decenas de profesionales de la salud, a quienes hemos tenido el gusto de conocer a lo largo de todos estos años y hacer eco del aporte positivo a esta sociedad.

La otra cara de la moneda nos permitía comprobar que no todo es color de rosa con final feliz. Recuerdo algunos artículos en los que hacíamos eco de la alegría de familias inmigrantes que se habían adaptado plenamente a la sociedad de acogida, sin embargo, con el desplome de la economía fueron centenares las que no tuvieron otra opción que regresar a sus países de origen dejando atrás el sueño europeo.

Todos esos recuerdos han quedado grabados en la mente de este periodista, e impresos en un papel que hasta hace catorce años no competía contra la apabullante fuerza de las redes sociales, ni mucho menos retaban a los grandes emporios de la comunicación, tal y como sucede actualmente.

Uno de esos gratos recuerdos que tuve la feliz oportunidad de devolverlos en el tiempo fue el viernes 3 de noviembre en la sede de la Liga Mallorca Over 40 de fútbol, presidida por el ecuatoriano, Yuri Oliver, que además de siempre haber estado ligado al ámbito deportivo se le podría endosar el rotulo de activista social de las causas nobles y solidarias, basta con revisar el historial de sus redes sociales y la magnífica interrelación con los que apoyan su labor para comprobar que no se trata de una persona que pase desapercibida entre los diferentes colectivos de inmigrantes.

Desde hace un par de años, Yuri organiza esta liga de veteranos en Palma, específicamente en el campo de fútbol Miquel Nadal. Allí se reúnen familias de diversas nacionalidades que comparten no sólo la afición por el fútbol, sino sacan tiempo para momentos de esparcimiento.

Merecía la pena mencionar el trabajo de este dirigente deportivo y como plus añadido resaltamos el emotivo acto solidario que se hizo a finales de la semana pasada a uno de los hombres más apreciados de la comunidad latinoamericana. El uruguayo, Humberto Gabriel Yocco, un profesional de la radio, dotado de grandes valores humanos y amigo de todos quienes le han tratado gracias a la alegría que irradia.

Por las mismas circunstancias naturales de la vida, Humberto desde hace dos años atraviesa delicados momentos de salud. A pesar de las adversidades siempre ha tenido el apoyo de su esposa Susana y de personas de diferentes nacionalidades que integran la Liga. Es a partir de ahí cuando aflora el sentimiento de hermandad, las ansias solidarias de ayudar, y sobre todas las cosas, transmitirte a aquel compañero de aventura inmigrante que no está sólo en este viaje por la vida. Un billete de avión para que visite su "Paisito" le fue obsequiado a Humberto para que después de varios años regrese a la hermosa tierra que le forjó con esas cualidades innatas.

Nos gusta "vender noticias positivas", también hace parte fundamental de la herramienta social del periodismo. Enhorabuena a los dirigentes de la Liga Mallorca Over 40, y un reconocimiento a todas las personas que destilan solidaridad y hermandad alrededor del mundo. "Caminante no hay camino, se hace camino al andar", Antonio Machado ■

Solidaritat i germanor, un exemple a seguir per tots

Qualsevol quantitat de lletres podrien abastar les pàgines d'un llibre sobre les històries de vida que hem explicat en cadascuna de les 307 edicions quincenals durant els 14 anys de Balears Sense Fronteres. Periodísticament hem estat testimonis de com persones que han arribat a la recerca d'una destinació millor s'han superat i ara per ara la vida els somriu.

De la mateixa manera faltarien pàgines d'aquest llibre per destacar als professionals que s'ha obert pas a la societat balear, encara que no els trobem en cap secció dels mitjans de comunicació locals, molts d'ells, anònims que en els seus treballs s'han destacat àmpliament fins al punt de ser reconeguts en els seus respectius sectors, com és el cas de desenes de professionals de la salut, als que hem tingut el gust de conèixer al llarg de tots aquests anys i fer ressò de l'aportació positiva a aquesta societat.

L'altra cara de la moneda ens permetia comprovar que no tot és color de rosa amb final feliç. Recordo alguns articles en els quals fèiem ressò de la felicitat de famílies immigrants que s'havien adaptat plenament a la societat de acollida, però, amb la caiguda de l'economia van ser centenars les que no van tenir altra opció que tornar als seus països d'origen deixant enrere el somni europeu.

Tots aquests records han quedat gravats en la ment d'aquest periodista, i impresos en un paper que fins fa catorze anys no competia contra l'acaparadora força de les xarxes socials, ni de bon tros reptaven als grans emporis de la comunicació, tal com succeeix actualment.

Un d'aquests grats records que vaig tenir la feliç oportunitat de tornar-los en el temps va ser el divendres 3 de novembre a la seu de la Lliga Mallorca Over 40 de futbol, presidida per l'equatorià, Yuri Oliver, que a més de sempre haver estat lligat a l'àmbit esportiu se li podria endosar el rètol d'activista social de les causes nobles i solidàries, només cal revisar l'historial de les seves xarxes socials i la magnífica interrelació amb els que recolzen la seva tasca per comprovar que no es tracta d'una persona que passi desapercibuda entre els diferents col·lectius d'immigrants.

Des de fa un parell d'anys, Yuri organitza aquesta lliga de veterans a Palma, específicament en el camp de futbol Miquel Nadal. Allà es reuneixen famílies de diverses nacionalitats que comparteixen no només l'afició pel futbol, sinó treuen temps per a moments d'esbarjo.

Valia la pena esmentar el treball d'aquest dirigent esportiu i com a plus afegit ressaltar l'emotiu acte solidari que es va fer a finals de la setmana passada a un dels homes més apreciats de la comunitat llatinoamericana. L'uruguaià, Humberto Gabriel Yocco, un professional de la ràdio, dotat de grans valors humans i amic de tots els que l'han tractat gràcies a l'alegria que irradia.

Per les mateixes circumstàncies naturals de la vida, Humberto des de fa dos anys travessa delicats moments de salut. Tot i les adversitats sempre ha tingut el suport de la seva esposa Susana i de persones de diferents nacionalitats que integren la Lliga. És a partir d'aquí quan aflora el sentiment de germanor, les anheles solidàries d'ajudar, i sobre totes les coses, transmetre a aquell company d'aventura immigrant que no està només en aquest viatge per la vida. Un bitllet d'avió perquè vagi al "Paisito" li va ser obsequiat Humberto perquè després de diversos anys torni a la bella terra que li va forjar amb aquestes qualitats innates.

Ens agrada "vendre notícies positives", també fa part fonamental de l'eina social del periodisme. Enhorabona als dirigents de la Lliga Mallorca Over 40, i un reconeixement a totes les persones que destil·len solidaritat i germanor al voltant del món. "Caminant no hi ha camí, es fa camí al caminar", Antonio Machado ■

BALEARES SINFRONTERAS

Publicación quincenal / Redacción: C/ Sant Miquel, 30 - 4 A / 07002 Palma de Mallorca / Illes Balears / España / Tel. (+34) 971 720 860 / Fax (+34) 971 720 860
 Director: Juan Pablo Blanco Abadía / Publicidad: 971 720 860 - 655 20 70 19 / Colaboradores: Igor Valiente, Margarita Palos, Aina Martorell Sabater
 Depósito Legal: PM-1122-2005 / Imprime: Omniprint / Website: www.baleares-sinfronteras.com / e-Mail: redaccion@baleares-sinfronteras.com
 Este periódico no se hace responsable de las opiniones expresadas por sus colaboradores.

<p>¡EXCLUSIVO DESDE PALMA DE MALLORCA, CONOCE TU CASA EN COLOMBIA!</p> <p>Diciembre 2 y 3 10 A.M. a 6 P.M.</p>	<p>Lugar: Panaderia Cali Pan Calle Joan Alcover No 56 Palma de Mallorca, España</p>	<p>Inscripciones: (34) 620 193 215 Lucero Arias</p>
	<p>Encuentra, financia y compra en Colombia desde Palma de Mallorca Reserva con 350 €</p> <p>ORGANIZA: UniónAndina <small>Bienvenido a tu casa</small></p> <p>FINANCIAMIENTO DE: <small>Proceso Financiero en Colaboración con</small> Bancolombia <small>El Banco de Colombia</small> DAVIVIENDA</p>	
<p>¿Quieres conocer tu futura casa en Cali, Yumbo, Jamundí o Palmira? ¡VEN Y DATE UN VUELTA POR TU CASA!</p>		



Cada día seguimos sumando amigos y clientes satisfechos por nuestra atención y extensa variedad de productos de calidad seleccionada. ¡Gracias a todos!

Carnicería DEL SUR

CORTE MALLORQUÍN / CORTE ARGENTINO



OFERTAS de la Quincena
hasta agotar stock

Vacío: 5,60€

Asado: 4,99€

Matambre: 3,20€

Chorizo criollo: 4,30€

Carne con hueso: 2,99€

Pechuga Pollo: 4,99€

Hamburguesa y pinchos de pollo, 2 unidades: 1€

Falda: 3,50€



CARNICERÍA DEL SUR auspicia y felicita a U.D. DELICATESSEN

Campeón de Fútbol de la UIB 2017



62988

Por compra superior a 20€, regalamos 1 PAPELETA DE LOTERÍA DE NAVIDAD

C/. Arzobispo Aspargo 11 (a solo 20 mts Plaza Pere Garau, dirección Plaza Teniente Franco) Contacto: 871 020 002

Novedad

Ya está en la calle la tarjeta de socio Baleares Sin Fronteras dirigida a los lectores del periódico y seguidores del equipo BSF FC con atractivas ofertas y regalos

El documento es personalizado, tiene un coste de solo 20€ anuales y una caducidad de doce meses



Diego Cadena, Cónsul de Colombia ya es uno de los socios de la tarjeta



Elci Uceta, propietaria de Elci Boutique con Lilian Mina, socia de BSF



Guillermo Terán, ex jugador de BSF y socio ilustre número 01 de la tarjeta

Redacción BSF

Mostrando la nueva tarjeta personalizada de socios del Baleares Sin Fronteras Fútbol Club, los lectores del periódico y los aficionados del equipo se verán beneficiados de la línea de descuentos en diferentes comer-

cios, además de las ventajas que tendrán por los convenios comerciales que se alcancen con los diferentes negocios de la Isla, añadiendo los acuerdos a los que se lleguen con varias instituciones deportivas y empresas dedicadas al ocio.

La tarjeta de socios de nuestro

club tendrá un coste de 20 euros anuales, una vez abonados tendrán derecho a acceder a los descuentos que se publicarán cada quince días en nuestra edición impresa, en las redes sociales y en la WEB del periódico www.baleares-sinfronteras.com

Por ejemplo para esta edición las cien personas que ya están asociadas a nuestro club podrán ir a hacerse una limpieza dental gratuita a la Clínica Dental Zadent, atendida por la doctora, Shirley Zabala. El requisito indispensable es mostrar la tarjeta personalizada en la que consten los nombres y apellidos del titular, el DNI, NIE o pasaporte en el que se compruebe la veracidad de los datos.

Baleares Sin Fronteras también ha llegado a un acuerdo con Elci Boutique, una de las tiendas de ropa colombianas para que sus clientes enseñando la tarjeta obtengan un descuento del 10% de los artículos que compren.

La agencia Viajes Canals regentada por la empresaria dominicana, Paula Báez se une a la línea de ofertas de nuestra tarjeta. Los socios participarán en un sorteo para San Valentín de un fin de semana en un hotel cuatro estrellas de Mallorca.

Igualmente, Fly Tickets, agencia de viajes, patrocinadora de Baleares Sin Fronteras Fútbol Club también ha lanzado una oferta de descuento de 10€ de descuentos por la compra de algunos de los servicios, o en su defecto un vale de descuento de 10€ o el obsequio de una maleta de viaje únicamente para quienes

compre vuelos internacionales. Alejandro Alberti, propietario de la agencia ha manifestado que es imprescindible mostrar la tarjeta y el documento de identidad para acceder al descuento o a la maleta regalo.

Cabe destacar que al dorso de la tarjeta de abonado figura la marca corporativa de ropa, Elci Boutique que será uno de los patrocinadores oficiales para esta temporada. En los primeros quince días ya hay cien socios que se podrán beneficiar de estos descuentos y acuerdos comerciales.

Esto es hasta ahora el comienzo de una serie de beneficios y ventajas que a partir de este momento comenzamos a ofrecer a los lectores del periódico y seguidores del equipo Baleares Sin Fronteras Fútbol Club.

La finalidad de la tarjeta personalizada es ofrecer a nuestros lectores una amplia gama de descuentos en los comercios y al mismo tiempo generar la expectativa cada quince días sobre las nuevas ofertas que se renovarán.

Las personas que deseen más información o se vayan a abonar pueden contactar a: redaccion@baleares-sinfronteras.com o contactar al WhatsApp 655 20 70 19 / 600 88 76 80/ 675 53 44 77 ■

Ven a consultarnos y viaja con la seguridad de las mejores ofertas del mercado



Además de ayudarte a obtener los mejores precios para viajar a Latinoamérica y otros destinos del mundo, te ofrecemos nuestro asesoramiento y apoyo para que tu viaje transcurra con la mayor seguridad, tranquilidad y disfrute.



¡FINANCIACIÓN SIN INTERESES!

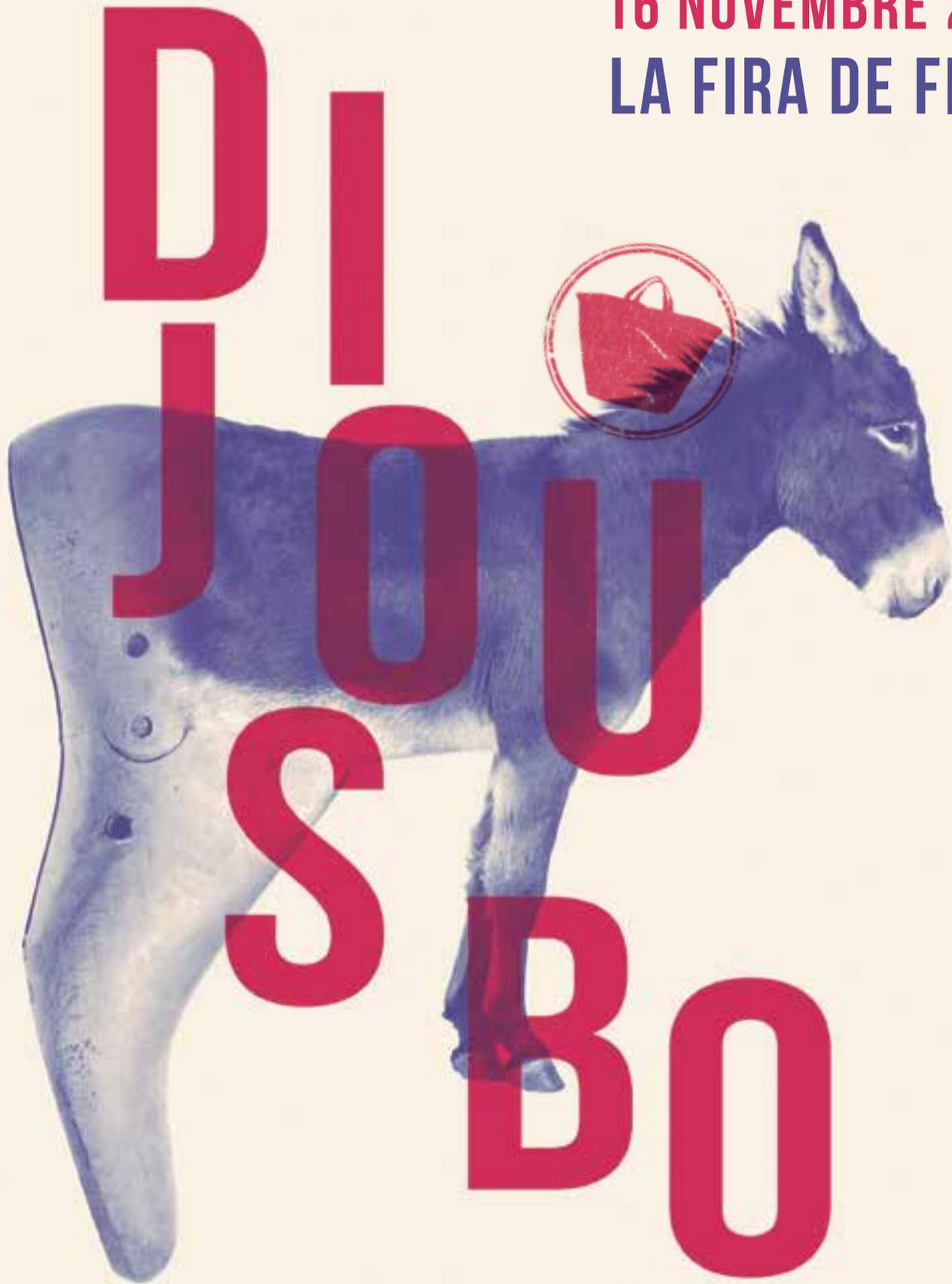
VIAJES CANALS

Atendida por su propietaria Paula Báez
C/. Capitá Vila, 16 (zona mercado Pere Garau) Palma
971 - 241 241 / 654 - 065 633

DIJOUS BO

16 NOVEMBRE 2017

LA FIRA DE FIRES



Ajuntament d'Inca

DIJOUSBO.ES |     | #INCACIUTAT #DIJOUSBO

Opina la abogada

¿Si me han denegado la tarjeta y he interpuesto un recurso puedo seguir trabajando?



Por: **Aina Martorell Sabater**
Abogada, Colegiada Nº 5497
ICAIB.

Telf: 699-51-90-64

971-66-60-54

Despacho:

PalmAbogados

Calle Josep Tous i Ferrer, 3 -2ª^a

El reglamento de extranjería establece que las resoluciones que acuerden la denegación de las autorizaciones de residencia deben ser motivadas y establecer las causas por las que se produce dicha denegación así como los recursos que pueden interponerse, ante qué órgano y en qué plazos.

Si se produce la denegación de un permiso de residencia y trabajo, el recurso que puede interponerse es el de Reposición. Este recurso es resuelto por el mismo órgano que dictó la resolución y puede interponerse como máximo en un mes desde que fue notificado. Así, por ejemplo, si fue notificado el 25 de abril, deberá ser presentado como máximo el 25 de mayo. El plazo se cuenta desde la notificación, no desde que se dicta la resolución.

Pero si deniegan mi autorización de residencia e interpongo dicho recurso, ¿puedo seguir trabajando mientras éste se encuentra en trámite?

Es importante tener

en cuenta que cuando nos deniegan la tarjeta de residencia, inmediatamente nos quedamos en situación irregular. Además, en la propia resolución donde se contemplan los motivos de denegación de nuestra autorización suele incorporar una cláusula de salida obligatoria, en la cual "se invita" al extranjero a abandonar el país en un plazo de 15 días.

Esto no quiere decir que no podamos interponer los correspondientes recursos (de reposición o contencioso-administrativo) que contempla nuestra normativa para rebatir los argumentos jurídicos en los que se ampara la Oficina de Extranjería para la emisión de una resolución desfavorable, para que así, se vuelva a estudiar el procedimiento y poder, en su caso, recuperar la titularidad de nuestra tarjeta, y por ende, la residencia legal en España.

En la práctica, suele ocurrir que en el momento de la denegación de nuestra tarjeta, el extranjero puede encontrarse en una situación de alta laboral, y se plantea el problema de ver su tarjeta denegada en vía de recurso sin saber si puede continuar con la relación laboral durante el proceso de tramitación del mismo.

Legalmente no podrían trabajar, ya que hasta que no se resuelva el recurso y recuperamos la tarjeta no se reactiva nuestro derecho de residencia legal y de trabajo en España.

Por lo general, en el momento de las denegaciones de autorizaciones de residencia y trabajo, la oficina de extranjería debe notificar al empleador la nueva situación del extranjero

en España para que éste proceda a realizar la correspondiente baja laboral.

En la mayoría de los casos, esta comunicación no tiene lugar y el empleador no tiene conocimiento de la nueva irregularidad del trabajador, aún cuando el proceso se encuentra en vía de recurso. Por tanto,

lo normal es que el extranjero siga trabajando hasta obtener la resolución y recupere su derecho de residencia y trabajo.

No obstante, sí existe una forma de poder mantener nuestro derecho de residencia y trabajo mientras dure el proceso de resolución de nuestro recurso. En concreto, cuando

interponemos un recurso contencioso-administrativo (vía judicial), podremos mantener nuestro derecho de residencia y trabajo siempre que se soliciten y concedan las correspondientes medidas cautelares en las que se solicita la suspensión de los efectos de la denegación hasta que se dicte la sentencia judicial que finalmente resuelva sobre el fondo del asunto. En este caso, el extranjero sí conservaría su derecho hasta el final del proceso ●

MULTISERVICIOS SOL

Llegamos a los que más quieres

AGENCIA DE ENVÍOS Y PAGOS DE DINERO

¡Tu dinero en minutos!
¡Recibe dinero aquí, hasta 3.000 €!
Tenemos las TASAS DE CAMBIO MÁS ALTAS para Latinoamérica.

Fausto Morell, 30 / Tels. 971 90 17 70 / 631 70 72 73

IMPRESIÓN DIGITAL - SERVICIOS
DISEÑOS GRÁFICOS

- FLYERS
- POSTERS
- PLASTIFICADOS
- ENCUADERNACIONES
- REVISTAS
- PAPEL FOTOCOPIA

- TARJETAS DE VISITA
- CALENDARIOS
- TRIPTICOS
- FOTOCOPIAS COLOR
- PANCARTAS
- COPISTERIA

C/ GARRIGÓ, Nº2 - 07013 PALMA DE MALLORCA
 E-MAIL: FPRINT@OMNIPREP.COM
 TEL. 971 79 90 71 - MOVIL: 695 355 770

Desayunos, cosiñas...
 Empanadas brasileñas y colombianas.
 Jugos naturales.
 Mojitos / Caipirinhas / Bocadoillos
TODOS LOS SÁBADOS: FEIJOADA BRASILEIRA.
 Platos de Día.

Abierto de
lunes a sábado,
de 07 a.m. a 01 a.m.
Domingo:
cerrado.

Plaza Pedro Garau 15 / Palma
 Teléfono de reserva: 666 019 850

Enérgica reprobación

El Govern balear condena la agresión a un médico colombiano en el PAC de Muro

El agresor ha propinado un par de puñetazos al médico cuando intentaba pasar la consulta



Patricia Gómez, Consellera de Salut.

Redacción BSF

Un médico del PAC de Muro fue víctima de una agresión el pasado 28 de octubre cuando intentaba pasar consulta con un paciente que había acudido en al centro sanitario. Los hechos han tenido lugar después de las 11 horas de la mañana, cuando el facultativo recibió al hombre en la consulta y le ha pedido su identificación. De forma inesperada el paciente reaccionó con una agresión propinándole un par de puñetazos en la nariz y al abdomen. El médico fue trasladado al Hospital de Inca, dónde se procedió a ser asistido de urgencia.

Posteriormente, los sanitarios del centro pusieron en conocimiento a la policía que se había personado en el lugar de los hechos. La Conselleria de Salut, el Servicio de Salud y la Gerencia de Atención Primaria de Mallorca condenaron enérgicamente cualquier agresión, sea verbal o física, a los profesionales del sistema sanitario público. Por su parte, el Servicio de Salud pro-

cedió a activar el protocolo previsto para estos casos, con asistencia sanitaria y apoyo jurídico y psicológico al profesional afectado.

Hay que recordar que desde la reforma del Código penal (marzo del 2015) el personal sanitario público es considerado "autoridad pública", cosa que supone que en caso de recibir una agresión se prevé una condena de hasta cuatro años de prisión para el agresor. El Servicio de Salud exigirá el máximo rigor en la aplicación de la condena.

El médico de nacionalidad colombiana, A. Vega cubría la guardia en el PAC de Muro. En su relato a los diferentes medios de comunicación de la Isla dijo que el agresor se mostró visiblemente enfadado al solicitarle el DNI y la tarjeta sanitaria. "Me dijo que tenía toda la documentación en Can Picafort y le quedaba muy lejos para ir a buscarla».

Ante la exigencia de Vega, el hombre salió enojado del centro de salud y se fue al vehículo por los papeles. Nada más entrar «le mostró el DNI de malas maneras. «

Según el profesional de la salud, "Le pedí que me lo mostrara para leerlo y le dije que me había mentado porque la documentación no la tenía en Can Picafort como en me lo había comentado. Acto seguido me reprochó que le estuviera diciendo mentiroso y me amenazó con golpearme"

Luego del insulto, le pegó puños y rodillazos tumándolo al suelo. "Traté

de levantarme, protegiéndome la cara, ya estaba sangrando. Luego empezó a darme patadas, rodillazos, puños relata el agredido, añadió que "le pedía que no me pegara, y por el contrario, más se ensañaba conmigo"

El agresor salió del centro de salud mientras que el médico fue detrás de él.

El irascible paciente venía acompañado de una mujer, que le advirtió al

profesional agredido que eso le pasaba por venir de otro país a atender a los españoles.

Luego de salir del Hospital de Inca, la víctima presentó la denuncia en la Guardia Civil.

Vega admitió en sus declaraciones que se sintió muy solo en el momento de la paliza, nadie lo socorrió y los servicios de seguridad tardaron media hora en llegar al centro ●

Este viernes 10 de noviembre a partir de las 18h hasta las 20h

Fiesta FM transmitirá en directo desde El Arriero con la animación de Octavio Galeano y Oscar García

- Todos los días puedes degustar nuestras deliciosas pizzas, especiales de asados, arenas de choclo desde las 19h
- Preparación de exquisitas lechonas y porcellas
- Alquiler del horno por horas, puedes traer tu comida y nosotros la horreamos.
- Alquilamos el local para eventos
- Menú diario
- Deliciosos platos a la carta

GRAN RIFA NAVIDEÑA de una lechona rellena o cochinito y una botella de aguardiente por 4€ la papeleta.

Nuevo horario de apertura: 12hs, de lunes a domingo (miércoles cerrado por descanso del personal)

RESTAURANTE EL ARRIERO

C/. Bisbe Maura, 52 entre Parque de las Estaciones y la Escuela de idiomas
631 41 30 66
871 93 66 47

¡Atención novias y quinceañeras!

Confeccionamos preciosos vestidos de novia y de 15 años a la medida ¡Como a ti te gusta! Nos traes la foto del modelo que te ilusiona y te lo diseñamos idénticamente. Amplia experiencia. Precios muy asequibles.

Información:
664 748 884 / 667 841 960
(preguntar por Eiba)

Derecho universal

La Plataforma por la Convivencia reivindica la derogación del Decreto que le quita la tarjeta sanitaria a los inmigrantes irregulares

Desde la organización ibicenca la cuestionada iniciativa ha generado sufrimiento a muchas personas

Redacción BSF

Representantes de las asociaciones que forman parte de la Plataforma por la Convivencia de Ibiza se reunieron recientemente para analizar el fallo del TSJIB que anula la devolución de la tarjeta sanitaria a las personas inmigrantes en situación irregular y las reacciones que se han producido al respecto. Resumimos a continuación las principales conclusiones:

Como expusieron en su momento, específicamente en septiembre de 2012, afirma Alda Yurramendi, portavoz de la Plataforma, “reiteramos nuestro rechazo al Decreto 16/2012 que, con la excusa de la crisis económica y la necesidad de hacer un ajuste económico, acabó con el principio de sanidad universal y ha provocado un gran sufrimiento a muchas personas”.

En el mismo sentido, prosiguió la líder de origen uruguayo, “criticamos el recurso presentado por el gobierno central contra la decisión del gobierno autonómico de devolver la tarjeta a las personas inmigrantes en situación irregular ya que, amparándose en la cuestión competencial, se olvida de nuevo de la dignidad de las personas.

Desde la organización advierten acerca de la importancia de que el gobierno autonómico haya presentado, tal como ha anunciado, un recurso en contra del fallo del TSJB.

Recuerdan que las tarjetas sanitarias devueltas siguen en vigor y el derecho a la asistencia sanitaria continúa teniendo validez. Así mismo, resaltan que aquellas personas inmigrantes que se encuentran en situación irregular y no la han solicitado, siguen teniendo el derecho solicitarla.

Para ello, añaden, “deben dirigirse en el centro médico que les corresponda. En esa línea, la Plataforma por la Convivencia ha enviado todas las asociaciones que forman parte una circular recordando estas cuestiones.

En texto redactado, los integrantes de la plataforma dicen



Alda Yurramendi, portavoz de la Plataforma por la Convivencia.

que apoyan el pacto por una sanidad pública y universal firmado el pasado 12 de septiembre, en el Congreso, por más de 70 organizaciones sociales, sociedades médicas y sindicales y todos los grupos políticos de la oposición, excepto Ciudadanos.

Reivindican que el objetivo de este pacto es volver al sistema sanitario público que había antes del Real Decreto 16/2012 que, entre otras muchas consecuencias supuso la retirada de más de 870.000 tarjetas sanitarias en España de las cuales unas 20.000 fueron en las Islas Baleares. “Urgimos a los partidos políticos a que deroguen el Real Decreto a ser posible antes del segundo fallo del TSJB en respuesta al recurso del gobierno autonómico”, concluye el comunicado.

La Consellera Gómez pide también la derogación del Decreto

Cabe recordar las declaraciones hace un mes de la Consellera de Salud, Patricia Gómez, en las que evidenciaba que la sentencia del Tribunal Superior de Justicia de las Islas Baleares, no era firme. En esa línea, advertía que los servicios jurídicos de la Comunidad Autónoma habían presentado un recurso de casación ante el Tribunal Supremo.

Manifestaba que “en esta Comunidad Autónoma seguiremos prestando asistencia sanitaria a todos los ciudadanos, sea cual sea su situación administrativa y económica”, para agregar que se

iba seguir entregando tarjetas sanitarias a las personas que estén en situación irregular con el fin de que se puedan beneficiar del acceso gratuito

a los servicios de atención primaria, atención hospitalaria y a la prestación farmacéutica”.

Gómez era enfática en su postura respecto al fallo del

TSJIB: “No contemplamos el escenario de que a las personas se les niegue la asistencia sanitaria. Para este Govern la atención sanitaria universal es innegociable y a nadie se le vulnerará este derecho”, afirmaba.

Finalmente la consellera enviaba un mensaje al gobierno de Rajoy acerca de la necesidad de derogar este decreto para que todas las personas tengan derecho a la sanidad pública ●

BAR RESTAURANTE

MI PUEBLO

SERVICIO A DOMICILIO

Especialidad en cocina colombiana

- Empanadas
- Chicharrones
- Arepas con todo
- Sobrebarriga criolla
- Patacón pizado
- Picapollo
- Chorizos
- y mucho más

Av. Joan Miró, nº7
Tel: 871 71 30 76 y 652 84 76 58
Palma de Mallorca

Menorca

Los colombianos de Menorca se muestran muy interesados en el próximo proceso electoral del país en mayo del 2018

El cónsul de Colombia, Diego Cadena, lideró un consulado itinerante a Mahón en el que se atendieron más de un centenar de tramitaciones



El cónsul Cadena con el propietario del Rincón Quindiano, Walter Pineda (camisa blanca) y el funcionario consular, Juan Carlos Ramírez

Por Juan Pablo Blanco A.

Recientemente se realizó un consulado itinerante de Colombia en Menorca. En total se realizaron 114 trámites, entre ellos, tramitación de pasaportes e inscripciones consulares. Pero lo que más resaltó el cónsul, Diego Felipe Cadena fue el interés mostrado por participar en las próximas elecciones para el congreso, presidente y vicepresidente de Colombia prevista para mayo del 2018.

El trabajo de atención consular se realizó en las instalaciones del Consell Insular de Menorca, específicamente en Mahón. El representante del gobierno colombiano aprovechó el viaje para reunirse con las autoridades de la Isla y altos cargos policiales.

Cadena Montenegro destacó las referencias que recibió en Menorca de sus compatriotas. “Me dijeron que era una de las comunidades más trabajadoras de la Isla, la comunidad colombiana tiene una excelente imagen en Menorca, así lo pude constatar y me deja muy satisfecho lo que me dijeron las autoridades con las que conversé”.

Siguiendo en la línea de reuniones, el cónsul estuvo con propietarios de negocios y líderes colombianos que le expresaron su deseo de crear una asociación cultural para los casi mil colombianos de Menorca. “Tienen la intención de fundar una asociación en Ciutadella, potenciar

las actividades deportivas y culturales”, en ese sentido, “los vamos a apoyar y a darles las pautas burocráticas par que sea una realidad”.

Baleares Sin Fronteras opina:

Los colombianos, y en general las comunidades latinoamericanas de Menorca suelen ser unidas, nos consta cuando en su momento repartíamos el periódico en esa Isla. No podría definir exactamente el imán que tiene Menorca, pero en definitiva es la Isla de la tranquilidad en donde personalmente recibí muy buenos comentarios de las autoridades y de los propios nativos, esto último nada fácil de conseguir por aquello de las diferencias en una isla donde habitan muchas culturas, sin lugar a dudas, todo un logro y una señal de buena convivencia.

En otro orden de cosas, nos pondremos por la labor de volver a hacer presencia en la Isla, el propio Diego Cadena se ha puesto en contacto con este periódico sobre la necesidad imperiosa para que la información impresa llegue a Menorca por lo menos una vez al mes.

Así como el cónsul ya son otros cónsules, e incluso empresarios con nombres propios, Alejandro Alberti, propietario de Fly Ticket, que nos han hecho llegar esta reivindicación. Nos pondremos manos a la obra para intentar que Baleares Sin Fronteras retorne a Menorca ●



LAVANDERIA AUTOSERVICIO

1 2 3

INCLUYE:

- DETERGENTE
- SUAVIZANTE
- DESINFECTANTE

Colchas, edredones, coladas diarias o grandes cantidades de ropa

Abierto **365** días

<p>LAVADO 10 Kg 4 €</p>	<p>LAVADO 14 Kg 5,50 €</p>
<p>SECADORAS GIGANTES 18 Kg 7 min 1 €</p>	<p>LAVADO 18 Kg 7 €</p>

De 8:00 a 22:00

Calle Eusebi Estada 93, bajos.
Palma de Mallorca

Servicio en TODA MALLORCA

ADRIAN GRUAS

Tel. 602 468 298

C/. Gremio Tejedores, 13

Polígono Son Castelló

Ecuatorianos en Mallorca

El consulado de Ecuador en Palma coordina una reunión con 150 estudiantes nacidos en ese país que cursan sus carreras universitarias en la UIB

El encuentro tiene como objetivo analizar las inquietudes de los universitarios a quienes emplazarán a participar en el referéndum que organiza el país en 2018



Autoridades consulares de Ecuador con representantes de la UIB

Redacción BSF

Dentro del marco de diálogo que mantiene el gobierno ecuatoriano, la oficina consular de Ecuador en Palma de Mallorca lleva a cabo esta iniciativa en su jurisdicción, por ello, recientemente se ha reunido con las autoridades de la Universidad de las Islas Baleares (UIB) con el fin de coordinar un primer acercamiento con los más de 150 estudiantes ecuatorianos que cursan diferentes carreras en esta universidad.

El Encargado de las Funciones Consulares, Gonzalo Ortiz, informó a las autoridades de la universidad que el encuentro apunta a tener un primer acercamiento con los estudiantes, recabar información acerca de sus necesidades e inquietudes y sobre todo comprometerlos para que participen activamente en el próximo referéndum que tiene previsto realizar el gobierno ecuatoriano a comienzos del 2018.

Por su parte, la vicecónsul, Rosa Ainaguano se encargará de promover este encuentro conjuntamente con la vicerrectora de la universidad, Rosa Isabel Rodríguez que en un comienzo está previsto para diciembre.

Del mismo modo, el rector de esta entidad educativa, Llorenç Huguet, felicitó la iniciativa y manifestó su interés de viajar a Ecuador y fortalecer los proyectos que se tienen en marcha en el país con sus pares, y en esa misma línea, también se prevé planificar visitas con las autoridades ecuatorianas.

Por su parte, el Vice Chanceller, Jaume Carot Giner, dispuso de todo su contingente para apoyar el encuentro y manifestó que esta iniciativa fortalece la calidad educativa de sus estudiantes.

El objetivo también es continuar fortaleciendo la cooperación en el ámbito académico, tal es el caso del profesor, Juan José Martí, catedrático mallorquín que colabora por segunda ocasión

en la Escuela Superior Politécnica Agropecuaria (ESPAM) de Manabí en el área de Turismo ●

Referéndum ciudadano en Ecuador

Recientemente el gobierno de Lenin Moreno entregó a la Corte Constitucional de Ecuador la lista de preguntas que se harán a los ciudadanos en el referéndum a realizarse a comienzos de 2018, el alto tribunal calificará el contenido de cada una de las preguntas. Por ser de interés general para los ecuatorianos las reproducimos:

1) *¿Está usted de acuerdo con que se enmiende la Constitución de la República del Ecuador para que se sancione a toda persona condenada por actos de corrupción con su inhabilitación para participar en la vida política del país y con la pérdida de sus bienes.*

2) *Para garantizar el principio de la alternabilidad, ¿está usted de acuerdo con enmendar la Constitución de la República del Ecuador para que todas las autoridades de elección popular puedan ser reelectas una sola vez, recuperando el mandato de la Constitución de Montecristi, y dejando sin efecto la reelección indefinida aprobada mediante enmienda por la Asamblea Nacional el 3 de diciembre del 2015.*

3) *¿Está usted de acuerdo con enmendar la Constitución de la República del Ecuador para reestructurar el Consejo de Participación Ciudadana y Control Social, así como dar por terminado el periodo constitucional de sus actuales miembros y que el Consejo que asuma transitoriamente sus funciones tenga la potestad de evaluar el desempeño de las autoridades cuya designación le corresponde, pudiendo, de ser el caso, anticipar la terminación de sus*

periodos.

4) *¿Está usted de acuerdo con enmendar la Constitución de la República del Ecuador, para que nunca prescriban los delitos sexuales en contra de niños,*

niñas y adolescentes.

5) *¿Está usted de acuerdo con incrementar la zona intangible al menos 50.000 hectáreas y reducir el área de explotación petrolera autorizada por la*

Asamblea Nacional en el Parque Nacional Yasuní de 1.030 hectáreas a 300 hectáreas?

6) *¿Está usted de acuerdo con enmendar la Constitución de la República del Ecuador para que se prohíba la minería metálica en todas sus etapas, en áreas protegidas, en zonas intangibles, y centros urbanos, de acuerdo al*
7) *¿Está usted de acuerdo con que se derogue la Ley Orgánica para Evitar la Especulación sobre el Valor de Tierras y Especulación de Tributos, conocida como Ley de Plusvalía ●*

Indignante

Venezolanos jubilados residentes en España no han vuelto a cobrar la pensión de su país

Denuncian desde la AVEB que algunos viven en riesgo de exclusión social, en Baleares afecta a casi trescientas personas mayores originarias de la nación sudamericana

Por Juan Pablo Blanco A.

Desde hace dos años son centenares los venezolanos residentes en España que no volvieron a recibir la paga de jubilación. Se calcula que en España unos 9.500 ciudadanos no saben lo que es percibir ninguna retribución económica por un derecho ganado para el resto de sus vidas. En Baleares, desde la Asociación de Amigos de Venezuela y Baleares (AVEB), se estima que la cifra de afectados asciende a trescientos.

Así lo ha confirmado a este periódico, Arturo Quintero, presidente de la asociación, que al igual que el resto de los integrantes, se muestra preocupado por la situación de las personas de la tercera edad que dependían mensualmente de un dinero con el que hoy por

hoy ya no cuentan.

La extrema gravedad del asunto les ha llevado a constituir una Comisión Permanente de Jubilados de Residentes en Baleares. Quintero dice que es evidente que el gobierno venezolano no ha respetado el convenio bilateral de Seguridad Social de ambos países. En esa línea, estima conveniente desarrollar acciones propias en favor de este colectivo, que dicho sea, algunos de estas personas mayores están al borde de la exclusión social.

Amén de la avanzada edad, algunos pensionistas venezolanos no pueden trabajar, además como si fuera poco, la Seguridad Social amparada en el convenio bilateral niega los complementos mínimos, aunque los jubilados no estén cobrando nada del gobierno de su país. Los tribunales de Galicia

ya han fallado a favor de doscientos pensionados venezolanos al comprobar que la mayoría no están devengando nada del Estado de Venezuela.

La difícil coyuntura ha llegado hasta las altas esferas sin éxito. La Secretaría de Estado de Seguridad Social de España remitió una carta al Presi-

dente del Instituto Seguros Sociales de Venezuela para que los jubilados de ese país residentes en España tengan derecho al cobro de la pensión. No obstante, según Quintero el silencio del gobierno venezolano ha brillado por su ausencia. "No se conoce ninguna respuesta al respecto y los jubi-

lados no saben qué hacer".

El acuerdo bilateral de Seguridad Social entre España y Venezuela tiene rango constitucional al ser firmado por Hugo Chávez antes de fallecer y refrendado por Silvia Flórez, hoy por hoy esposa del presidente, Nicolás Maduro y en aquel entonces presidenta de la Asamblea Nacional.

Desde la AVEB hacen una extensa invitación para que los jubilados que estén a expensas de este problema se comuniquen para unirse a la plataforma.

Informes 639 67 35 30 / 645 77 54 10 info@aveb.es.



El Parlament balear aprueba una iniciativa solidaria de Ciudadanos (Cs) con el pueblo de Venezuela

Igualmente se ha instado al Gobierno de España a requerir de su homólogo venezolano el cumplimiento de Seguridad Social por el pago de las pensiones

La comisión de Asuntos Sociales del Parlament aprobó recientemente una proposición no de ley de Ciudadanos (Cs) Baleares en la que se insta al Govern a expresar su solidaridad con el pueblo de Venezuela, que sufre con crudeza las graves consecuencias de una crisis política, económica y social.

En este sentido, el portavoz y diputado de Cs en el Parlament balear, Xavier Pericay, ha señalado que "en los últimos tiempos, la situación económica, social y política de Venezuela se ha ido deteriorando hasta límites difícilmente imaginables en un país que había sido, hasta hace un par de décadas, un referente de riqueza, bienestar y prosperidad para toda Hispanoamérica", y ha destacado que esta grave situación, tan próxima a una crisis humanitaria, resulta especialmente dolorosa para los habitantes de Baleares.

Agregó que "Venezuela ha sido uno de los destinos preferidos para muchos mallorquines, menorquines, ibicencos y formenteranos que marchaban de su isla buscando fortuna o, a veces, una tierra donde encontrar un trabajo que les permitiera no morir de hambre" ha manifestado el portavoz de Cs Baleares, quien ha añadido que también, "a raíz de nuestra Guerra Civil, Venezuela fue uno de los países que más refugiados baleares acogió".

Además, se ha acordado instar al gobierno a requerir de su homólogo de Venezuela la preservación del bienestar, la seguridad y la calidad de vida de sus ciudadanos, así como el respeto a la Constitución y las leyes de la República.

Asimismo, a través de la PNL se ha pedido al Gobierno de España a requerir a Venezuela el cumplimiento del Convenio Interamericano de Seguridad Social en relación con el pago de las pensiones con el fin de salvaguardar los derechos legítimos de los ciudadanos baleares que reciben pensiones de Venezuela y de los venezolanos que residen en la comunidad autónoma.

Disfrute en Palma las mejores carnes del Río de la Plata

- Parrillada mixta
- Parrillada de Ternera
- Asado de tira
- Asado de vacío
- Chorizos
- Entrañas
- Entrecot
- Chuletón
- Pollo relleno

Y otras especialidades de nuestra carta

- Postres
- Flan casero
- Martin Fierro
- Postre "La Delfina"
- Panqueque con dulce de leche

Calle Mascaró i Fornès, 6, Palma
a pocos metros de Carrefour de General Riera

Reservas: 656 597 311 / 608 832 397
Horarios: Jueves, viernes y sábados de 19:30 a 23:30 hs
Domingos de 12:30 a 16:30 hs

¡Asegurarse no es una obligación, es la mejor opción!

PROTEGE TUS BIENES Y A TU FAMILIA

Asistencia familiar integral:

- Decesos
- Repatriación
- Asesoramiento legal y abogado de familia
- Asistencia en viaje
- Asesoramiento médico telefónico (servicio dental)
- Accidentes personales
- Vida
- Hogar
- Comercio



Te ofrezco la asesoría que te permita elegir confiablemente tus Seguros.
¡Llámame sin compromiso!

Contacto: Claudia Vásquez
678 13 94 04

VIAJES INTI TOURS

NUESTRA MISIÓN ES ACERCARTE A TU GENTE, Y AL MUNDO!

RESERVA Y PÁGALO EN CÓMODAS CUOTAS

VIAJA POR TODO EL MUNDO, CON LOS MEJORES PRECIOS:

- ✓ Especialistas en vuelos a Latinoamérica.
- ✓ Cruceros por todo el mundo
- ✓ Circuitos
- ✓ Viajes de novios
- ✓ Tercera edad
- ✓ Luna de miel
- ✓ Hoteles
- ✓ Disney Land, París, etc..
- ✓ Financiación a tu medida (consulta ofertas)
- ✓ Plan mochilero personalizado

CONTACTANOS
971 10 09 63
645 11 73 51 - 664 81 37 42

DIRECCIÓN
C/ ARAGÓN, 242 (PALMA)

Consulares

El consulado chileno itinerante atendió 139 trámites durante su estancia en Mallorca



Jaime Bascañán, cónsul general de Chile en Barcelona. (Foto inferior) Los chilenos que asistieron a la charla del centro Flassaders de Palma con el cónsul y la cónsul honoraria de Baleares, Cristina León Navarro



Redacción BSF

El pasado 16 de octubre se desplazó un consulado móvil de Chile desde Barcelona para atender los trámites demandados por los ciudadanos residentes en Mallorca. El servicio al público se ofreció en el consulado de Palma ofrecido por la cónsul honoraria, Cristina León Navarro.

Según la delegación oficial, liderada por el cónsul de Barcelona, Jaime Bascañán, se concretaron 139 trámites, entre ellos, la expedición de 79 pasaportes nuevos, tres de emergencia y 52 solicitudes de Cédulas de Ciudadanía. Asimismo, hubo una reunión informativa en el Centro Flassaders del Ayuntamiento de Palma, en donde se explicó el procedimiento para las elecciones presidenciales y parlamentarias. No obstante, se presume que muy pocos chilenos podrán desplazarse a Barcelona a votar ante el elevado coste que supone el desplazamiento para participar en este proceso democrático ●

Limpieza Espiritual

Viernes a las 20h
Domingo a las 18h

Marca con una X los problemas que estás viviendo...

Escribe tu nombre:

Recorta y entrega este anuncio en las manos de uno de los directores espirituales en el Centro de Ayuda Universal más cercano a tu casa.

Palma de Mallorca:
C/ Antoni Frontera 20 (TEL: 640 86 01 11)

Manacor:
Av. d'es Torrent, 36 (TEL: 632 77 02 01)

- Insomnio
- Miedo
- Visión de bultos
- Audición de voces
- Angustia
- Depresión
- Enfermedades
- Deudas
- Deseos de suicidio
- Miseria
- Mala Suerte
- Víctima de Brujería
- Nerviosismo
- Infeliz en el amor
- Adicciones
- Desempleo
- Desánimo
- Bloqueo total

ELCI Boutique Nueva Colección - Noviembre 2017



10 AÑOS
¡En ELCI Boutique
estamos de
Aniversario!



Espectaculares Jeans Push-Up.
La extraordinaria calidad y
exclusivo diseño anatómico de
nuestras Fajas Colombianas.
Vestidos, Blusas, Enterizos
y Bodys Reductores...



Ahora te esperamos en
nuestra **NUEVA DIRECCIÓN**.
Una tienda **ESPECTACULAR**,
con más de 200 m2 de
exposición de Moda Colombiana.



También Cosmética Latina **MASGLO**.
Productos para el cabello
de República Dominicana.

Y ventas al por mayor,
desde 12 unidades.



Si quieres recibir
info de novedades,
ofertas y llegada
de nueva colección
a ELCI Boutique,
envíanos un
Whatsapp con la
palabra "alta"
al número
637 001 000



ELCI BOUTIQUE
FAJAS & JEANS PUSHUP

Nueva Dirección
C/ Manacor, 83
(frente parque wifi) - Palma
Tel: 971 245 126

VISITA NUESTRA TIENDA ONLINE www.elciboutique.es

Síguenos en **FACEBOOK**:
ELCI Boutique - Moda Colombiana

Historias de vida

Humberto Gabriel Yocco: “En oncología de Son Llatzer, observé a jóvenes de menos de 20 años con enfermedades terminales, y pensé... ‘y yo me estoy quejando’”

El testimonio de uno de los hombres más apreciados por la comunidad latinoamericana de Mallorca



a Humberto Gabriel Yocco, se le hizo un emotivo homenaje durante un partido de veteranos de la Liga Mallorca Over 40, a los dos días le fue entregado un billete de avión para Uruguay en la sede de la asociación en Palma



Miquel Nadal, recientemente le rindieron un homenaje con un partido entre veteranos que se realizó el 1 de noviembre. En la actividad se recaudaron fondos que fueron destinados para un billete de avión, se lo obsequiaron para que regrese después de varios años a su Uruguay, que lleva en lo más profundo de su ser.



La actividad fue coordinada por Yuri Oliver, Presidente de la Liga y los demás dirigentes, entre

ellos, Joaquín Panadero, Darío Atacusi, Leo García, Claudio Fernández, Víctor González, Leonardo Valverde, Claudop Miluvcius, Álvaro Izaguirre, Yuyo Fernández y Rui Vater ●

Por Juan Pablo Blanco A

Quizá la gente que conozca a Humberto Gabriel Yocco, comunicador social y locutor no sepa que nació en el Callao, Perú, un 7 de abril de 1950, en aquel entonces sus padres uruguayos residían en ese país. Todos lo identificamos como un hombre de mundo, carismático, noble y amigo de sus amigos.

Su inconfundible acento charrúa y la potente voz en las ondas hercianas irradian alegría, energía y transmite vitalidad, a quien lo escucha al otro lado del dial.

Hasta hace menos de tres años, Humberto emitía programas de radio. Llegó a España en 1973, sin embargo, tras un tiempo de adaptación regresó a Uruguay para finalmente regresar a Mallorca en el 2003.

Humberto Gabriel es uno de los iconos que Latinoamericana importó a la Isla. Junto a él ha trabajado otro locutor periodista que se ha abierto camino, el uruguayo Álvaro Izaguirre y el colombiano locutor y animador de eventos, Octavio Galeano. A partir de ahí, han surgido otras voces jóvenes como la de Óscar García, John Jairo Jiménez, Danny Peña y Edward Castro, entre otros.

A cualquier español desactualizado en el tema latino le hubiera llamado la atención escuchar el programa “Ron Caliente”, que producía hace una década, Humberto en BN Radio y luego en Fiesta FM. Era un entretenido magazine de noticias y música que enganchaba al más indiferente, por supuesto, la potente voz y el carisma para abordar los temas de actualidad era lo que le imprimía vida a este espacio

radial.

Actualmente, Yocco está retirado de la radio y de toda actividad laboral hasta que supere una adversidad de salud. En el 2015 le detectaron un linfoma de bazo que finalmente lo trataron con quimioterapia y se lo extirparon en enero del 2015.

Luego de normalizar su vida y volver a las actividades normales, los médicos le encontraron otro linfoma tipo T. Nuevamente Humberto se puso en las manos de especialistas, e inició otro tratamiento. No ha sido para nada fácil, pero esa energía que irradia en el momento de contar su difícil experiencia es la que le ha hecho mantenerse en pie, sin claudicar.

A sus 67 años reconoce que la “vida es un devenir de situaciones antagónicas... a veces positivas y otras no tanto. El secreto es mirar tu entorno y saber que hay situaciones mucho más complejas. Un error es pensar que lo que nos sucede es muy grave, debemos pensar siempre que hay situaciones muchas más complejas”, para agregar que “en mi caso recuerdo que cuando me informaron sobre mi delicado estado de salud, creí que era el fin del mundo y recorriendo el área de oncología de Son Llatzer, observé a jóvenes de menos de 20 años con enfermedades terminales, y pensé ‘y yo me estoy quejando’, por eso insisto en siempre mirar a nuestro alrededor, solo el destino sabe el futuro de cada uno, mientras vivamos debemos repartir mucho amor y sobretodo aprender a ser tolerantes”.

A Humberto, los dirigentes de la Liga Mallorca Over 40, que se juega en el campo de fútbol

★
@restaurante @peruano
★

Abierto todos los días.
Miérc. a sáb.
horario de cena



Leche de Tigre

Reapertura el viernes 17 de noviembre

con nuestro Menú,
Platos a la Carta,
ricos Pollos a las Brasas.

Y muchas novedades...

C/ Miguel Marqués 8

(travesía de C/. Aragón)
Parque de las Estaciones

f
estrellaroyalblanca
618-910-570
📞
663-482-661 / 871-952-594

Protege a los tuyos
en Colombia



¡ATENCIÓN,
COLOMBIANOS DE BALEARES!

Si usted reside en el extranjero también puede cotizar a la Seguridad Social de Colombia

- Afiliarse desde aquí y proteja el bienestar de los suyos
- Nunca estamos exentos de una urgencia médica o un accidente en nuestro trabajo

Grupo empresarial CORSERVI asesora desde 2004 para que usted y su familia cuenten con el respaldo y los beneficios de nuestras entidades.

Ofrecemos afiliaciones a:
EPS, ARL, AFP y Caja de Compensación Familiar.
Precios económicos y servicio garantizado.
¡Consúltenos sin compromiso!

648 830 000 / WHATSAPP: 676 200 772



SEDE PRINCIPAL CALI:
Calle 5 N° 66B-75 Oficina 219-A

Dice UNICEF

La disciplina violenta, el abuso sexual y los homicidios acechan a millones de niños en todo el mundo

Un número asombroso de niños, algunos de tan solo 12 meses de edad, son víctimas de actos de violencia cometidos a menudo por las propias personas encargadas de cuidarlos, dijo UNICEF en un nuevo informe publicado hoy.

“El daño infligido a los niños en todo el mundo es realmente preocupante”, dijo el Jefe de Protección Infantil de UNICEF, Cornelius Williams. “Bebés que reciben una bofetada en la cara; niñas y niños forzados a realizar actos sexuales; adolescentes asesinados en sus comunidades: la violencia contra los niños no escatima a nadie y no conoce fronteras”.

Una situación habitual: violencia en las vidas de los niños y los adolescentes utiliza los últimos datos para mostrar que los niños sufren actos de violencia en todas las etapas de su infancia y en todos los entornos:

Violencia contra los niños de corta edad en sus hogares:

- Tres cuartas partes de los niños

de 2 a 4 años en todo el mundo –alrededor de 300 millones– sufren actos de agresión psicológica y/o castigos físicos por parte de sus cuidadores en el hogar;

- Alrededor de 6 de cada 10 niños de un año en 30 países con datos disponibles están sometidos a algún tipo de disciplina violenta de manera sistemática. A cerca de una cuarta parte de los niños de un año se les sacude como castigo, y cerca de 1 de cada 10 recibe un golpe o una bofetada en la cara, la cabeza o los oídos;

- En todo el mundo, la madre de 1 de cada 4 niños menores de cinco años –176 millones– es víctima de la violencia de un compañero íntimo.

Violencia sexual contra niñas y niños:

- En todo el mundo, alrededor de 15 millones de mujeres adolescentes de 15 a 19 años han sido víctimas de relaciones sexuales forzadas en algún momento de sus vidas.

- Solamente un 1% de las niñas

adolescentes que han sido víctimas de violencia sexual dicen que habían tratado de conseguir ayuda profesional.

- En los 28 países con datos, un 90% de las mujeres adolescentes que habían sufrido relaciones sexuales por la fuerza dijeron, como promedio, que el autor del primer incidente había sido una persona conocida. Los datos de seis países revelan que los amigos, los compañeros de clase y las parejas sexuales se encontraban entre los autores más frecuentes de los casos de violencia sexual contra los varones adolescentes.

Muertes violentas entre los adolescentes:

- Cada 7 minutos, en el mundo, un adolescente es asesinado en un acto violento.

- En los Estados Unidos, los varones negros no hispanos de 10 a 19 años tienen casi 19 veces más probabilidades de ser asesinados que los varones blancos no hispanos de la misma edad.



Javier*, 10 años, mira hacia el patio de su escuela en San Pedro Sula, Honduras. La violencia es parte de su vida: sus compañeros de clase, 5 tíos y su padre fueron asesinados por pandillas.

- América Latina y el Caribe es la única región donde se ha registrado un aumento de las tasas de homicidio entre los adolescentes; casi la mitad de todos los homicidios entre adolescentes que ocurrieron en 2015 se produjeron en esta región.

Violencia en las escuelas:

- La mitad de la población de niños en edad escolar (732 millones) vive en países donde el castigo corporal en la escuela no está completamente prohibido.

- Tres cuartas partes de los tiroteos documentados que se produjeron en escuelas de países que no estaban en conflicto en los últimos 25 años ocurrieron en los Estados Unidos.

UNICEF da prioridad a los esfuerzos para poner fin a la violencia en todo su trabajo, inclu-

yendo el apoyo a las actividades del gobierno para mejorar los servicios dirigidos a los niños afectados por la violencia, la elaboración de políticas y leyes que protejan a los niños, y la prestación de ayuda a las comunidades, las familias y los niños para evitar la violencia mediante programas prácticos como cursos y actividades contra la violencia doméstica dirigidos a los padres y madres.

Con el objetivo de poner fin a la violencia contra los niños, UNICEF hace un llamamiento a los gobiernos para que adopten medidas urgentes y respalden la orientación de INSPIRE que la OMS, UNICEF y la Alianza mundial para poner fin a la violencia contra los niños han acordado y promovido ●

MALLORCA LIMPIA, S.L. COLABORADOR OFICIAL DE LA D.G.T.

Todo Tipo de Seguros:
Vehículos / Hogar / Decesos / Mascotas
Responsabilidad Civil / Salud

MAPFRE · PELAYO · ZURICH · REALE SEGUROS · ALLIANZ
GENERALI SEGUROS · LAGUN ARO · SOVAG · AXA



COMPRA / VENTA

- Gestionamos la venta de su vehículo con el cambio de titularidad en D.G.T.
- Gestionamos la baja de su vehículo para desguace.
- Gestionamos la venta de cualquier embarcación con el cambio de titularidad en Capitanía.

Seguros de Salud para Inmigrantes

Seguros de Extranjería

Horario: lunes a jueves, de 08 a 19 hs. Viernes, de 08 a 17 hs.

C/. Manuel Azaña, 34 (junto a Tráfico) Palma

697 422 593
971 10 13 13

Seguros. Correduría de Seguros, S.A. / Nº Registro D.G.S.F.P: 50067. Concertado Seguro de Responsabilidad Civil, constituidas garantías conforme a la legislación vigente CIF B-57501496 MALLORCA LIMPIA, S.L.



Misa por Venezuela en Honor a la Virgen de la Chiquinquirá

Domingo 19 de Noviembre 11:30 horas
Iglesia de San Agustín.
Plaza Santa Mónica 6. Palma

con el coro "Alma Llanera"



Este final de año te esperamos todos los jueves del despecho, vallenatos y los mejores ritmos populares
Viernes y sábado no te pierdas la rumba al estilo Bahía Taberna con la mejor música Crossover
Y los domingos nuestra tradicional Viejoteca

Servicio de Shifas
MOJITOS CLASICOS Y DE MARACUYA
TEQUILAS IMPORTADOS DE MEXICO Y CANECAS DE AGUARDIENTE

UN LUGAR COMODO Y AGRADABLE
DONDE DISFRUTAR CON FAMILIARES Y AMIGOS
PROXIMAMENTE KARAOKE Y BINGOS BAILABLES

INFO Y RESERVAS 692 328 257
AV JOAN MIRO Nº16 (BAJOS) 07014 PALMA DE MALLORCA

PCB TRAMITACIONES
628 478 914

Extranjería
Gestión antecedentes, visas particulares, visas negocios.

Pensiones
Por Convenios Bilaterales, España con países de América. No Contributivas, Reconocimiento de aportes. Reparación Histórica.

Laboral
Accidentes laborales. Recursos ante la Administración. Despidos improcedentes,...

SOLICITA TU CITA PREVIA:
628 478 914

En Palma de Mallorca: Calle San Miguel 30 - 4 A
En Madrid: Calle Velázquez 15 - 1º Der.

¡No sufras más!
¡Todo tiene solución!

TAROT ISABELA
Santera Dominicana

- Rituales Sagrados
- Ayudas en general
- Ayuda general
- Lectura posos del café
- Rituales sagrados
- Uniones - Separaciones
- Amarres - Protecciones
- Rituales para la Prosperidad y el Amor...

Solicita cita previa de lunes a viernes
685 39 50 18



Publicite en Baleares Sin Fronteras

Desde 2003 cada 15 días BSF llega directamente a los colectivos inmigrantes de Baleares

Una forma económica, rentable y eficaz de llegar con sus anuncios directamente a sus clientes.

Llámenos:
971 720 860
655 20 70 19

GRATIS

PRIMER FESTIVAL INTERNACIONAL TANGOS Y BOLEROS MALLORCA 2017

Desde Estocolmo Cantante y Bailarin

En el marco de los festejos **100 AÑOS** de el Tango Uruguayo

La Cumparsita

SABADO 18 NOVIEMBRE 21:00h SALA MISTIC C/ INDUSTRIA # 8

AGRADECIMIENTOS

PATROCINADORES:

OSCAR BEROIS
ADRIANA SANTANA
VICTOR BARRAZA
ZAIRA BENNASAR
ANDY GARCIA

ENTRADA 10€
Info & Reservas 682 030 861



En Campos, el mejor lugar para comer

Cuando estés en la ruta o vengas no dudes en visitarnos. Estamos en el bar S'Estació.

- Exquisitas tapas para todos los gustos
- Bocadillos
- Delicioso plato del día
- Los domingos COMIDA COLOMBIANA
- Atendido por su propietaria
- El mejor ambiente para compartir con la familia y los amigos
- Abierto de 06 am a 22h

S'Estació
Ronda de la Estació, 24
07360 Campos
Islas Baleares

Primera Regional

Baleares Sin Fronteras Fútbol Club recibe a Montaura este sábado 11 de noviembre en Son Moix

El equipo de este periódico el siguiente fin de semana viaja a Son Servera para enfrentar al Cala Millor



En el vestuario de Baleares Sin Fronteras tras la última victoria con Jorge Mar, dueño de Afripay



BSF

No han sido dos semanas cargadas de buenos resultados deportivos para Baleares Sin Fútbol Club. En la última salida a Santa Ponça perdió 2-1 contra el equipo de esa municipalidad en un partido en que el resultado no refleja lo que sucedió dentro del campo. En la primera parte BSF FC generó cinco ocasiones de gol claras, mientras que el local apenas se arrimó una vez a la portería contraria con un tiro que pegó en el palo tras un tiro libre cobrado desde la banda.

En la segunda etapa los visitantes no tuvieron la misma claridad en opciones de gol pero sí en la posesión y control de balón. Sin embargo, el 1-0 a favor de los locales se gesta por un clamoroso error de defensa tras un mal rechazo.

Luego, con el partido a favor de los de Santa Ponça, BSF FC cayó en el desespero y en un descuido de la defensa se produce una falta en el área para

que el árbitro decretara un penal que finalmente se convirtió en el definitivo segundo gol de los locales. El resultado lo maquilló en el tiempo de descuento el paraguayo, Silvio Esquivel.

Ocho días antes en la visita al Port de Pollença, el 29 de octubre, Baleares Sin Fronteras Fútbol Club había caído estrepitosamente 5-0- hace siete años no le marcaban más de cinco goles- en un partido en el que los del puerto ganaron bien aprovechando los errores de su rival.

El próximo sábado BSF espera salir de la mala racha a expensas del Montaura, que viene de ganar 5-0 en su feudo al mismo Porto de Pollença. En la tabla de posiciones los dirigidos por Javier Bruno y Héctor Souto están en la 13 posición a nueve puntos del primero. Esta categoría se ha caracterizado en ser irregular en los resultados, no ha habido un equipo que haya podido tomar amplia ventaja respecto a los demás ●



Primera Tienda
Especializada en
Fútbol



ESTAMPACIÓN DE NOMBRES Y NÚMEROS
EN LAS PRENDAS DEPORTIVAS

EQUIPACIONES / CALZADO
PROTECCIONES / COMPLEMENTOS
MERCHANDISING DE FUTBOL Y ANIMACIÓN

C/. Luis Martí, 6
(junto a las avenidas, detrás de la Banca March)
07006 Palma de Mallorca
Tel.: 971 46 44 52 / E-mail: todogol@telefonica.net

Mundial de fútbol

Los peruanos de Mallorca esperan con ilusión la clasificación de su selección a Rusia 2018

En los partidos de las eliminatorias los ciudadanos de ese país residentes en la Isla se han concentrado para ver los partidos en varios lugares



La selección peruana que ilusiona después de 36 años.



invita a sus conciudadanos a ver ambos partidos en el Restaurante Leños Parrilla, calle Manacor 78, Palma ●

Por Juan Pablo Blanco A.

En el mundial de Rusia 2018 se completan 36 años de la ausencia del seleccionado Perú de las máximas citas orbitales del fútbol. Esa sequía podría terminar muy pronto si los incas superan en la repesca a Nueva Zelanda en los dos partidos ida y vuelta, el primero se jugará este viernes 10 de noviembre en Wellington y el otro en Lima cinco días después, el 15 del mismo mes.

La inmensa mayoría de la opinión pública de Sudamérica le apuesta a los de Ricardo Gareca para que le haga compañía a las otras cuatro selecciones que ya tienen su boleto asegurado para el mundial. Sin embargo, es llamativo la simpatía que han despertado los peruanos entre la prensa del continente americano y los propios jugadores de otras selecciones, que públicamente han expre-

sado su deseo que los de la banda roja cruzada regresen después de más de tres décadas a un mundial.

Y es que Perú tiene el mérito de haber resucitado de entre las cenizas gracias a los últimos cinco partidos de las eliminatorias en los que sumó suficientes puntos para meterse en la pelea por la clasificación dejando fuera del mundial a Chile que en el último partido fue vapuleado 3-0 por Brasil. La alegría de los peruanos es comprensible y la desbordada ilusión para hacer parte del grupo de invitados a Rusia 2018 está latente en el corazón de centenares de ciudadanos de ese país residentes en Mallorca.

Los peruanos se lo toman muy a pecho y no escatiman palabras de ánimo en las redes sociales para juntarse en varios lugares de Palma a ver los partidos, uno de los que mayor eco tiene entre su gente es Mirco Paredes, que

Todo lo que necesitas lo encontrarás en Ciber Locutorio Conectamos:

Variedad de productos de diferentes países en nuestros dos locales amplios y confortables.

Encuentra todos los productos latinoamericanos en un solo lugar:

Todo tipo de licores
Venta de Budweiser por cajas
Recargas de móviles
Barras de pan fresco

i-transfer
Western Union
Titanes
Europhil
Ria

€
¡Y también el cambio MAS ALTO para giros a países latinos!



CONECTAMOS

C/. Torcuato Luca de Tena 11, bajos
Tel. 871 957 436

Visita nuestra página de facebook para ver nuestras OFERTAS de cada semana:
Locutorioconectamos

Apoya nuestro proyecto deportivo y benefíciate con DESCUENTOS ESPECIALES

Seguimos sumando convenios para ofrecerte más beneficios...

>Adquiere tu Tarjeta de Socio del BSF FC mediante los teléfonos o 655 20 70 19 / 675 53 44 77



10€ de descuento en todos nuestros servicios. En compra de vuelos internacionales: 10€ de descuento ó 1 maleta de regalo>

CLÍNICA DENTAL



Con tu tarjeta de socio tienes UNA LIMPIEZA DENTAL GRATUITA

ELCI BOUTIQUE

Con tu tarjeta de socio: 10% DE DESCUENTO EN TODAS LAS PRENDAS durante noviembre

POR SAN VALENTÍN

VIAJES CANALS

>Capitán Vila<
PARTICIPAS EN LA RIFA DE UN FIN DE SEMANA EN HOTEL ****

Nuevos negocios

Apertura del Grill Criollo, un restaurante con unas de las mejores carnes a la brasa y exquisita oferta gastronómica

Redacción BSF

El Grill Criollo abrió sus puertas para los paladares exigentes de las buenas carnes. Es un céntrico negocio localizado en la calle Joan Miró, 14, de Palma de Mallorca. Los responsables, con la dirección de Nancy, invitan al público a disfrutar del sabor de una gran diversidad de entrantes y los mejores churrascos, chuletones, solomillos, entrecote y chuletas, entre otras especialidades.

Entre los platos a destacar también se incluyen la tira de asado, la parrillada mixta, las brochetas, las hamburguesas de ternera, pollo o cerdo y la parrillada de verduras.

El exquisito sabor de estas carnes se puede combinar con unas ensaladas frescas de queso feta o con

unas verduras salteadas. En definitiva, una gran variedad de platos dirigido a todos los públicos.

El horario del Grill Criollo es de 19h a 24h, de lunes a domingo, a excepción de los martes por descanso de personal.

Reservas al 600 43 49 65 ●

Las imágenes hablan por sí mismas sobre la maestría con la que se asan las deliciosas carnes a las brasas



¿Regresa a su país?
Solucionamos los trámites de envío de sus efectos personales

- Transporte desde 1 m³ hasta un contenedor.
- Despacho de aduanas.
- Asesoramiento sobre necesidades en destino.
- Cargas desde todas las islas.

Estación Marítima, 3 Entlo B - Muelle de Passires.
07015 Palma de Mallorca, Islas Baleares
T +34 971 455 026 F +34 971 780 281
palma@marmedsa.com - www.marmedsa.com

Peluquería Latina Unisex

Corte Niños	desde 7€
Corte Hombres	desde 10€
Lavado y peinado	desde 10€
Tinte y peinado	desde 23€
Mechas	desde 25€
Alisados/keratina	desde 50€
Pedicura	desde 18€
Manicura	desde 10€
Uñas de gel	desde 20€
Uñas acrílicas	desde 30€
Extensión pestañas	desde 30€

Masajes contracturas muscular, Depilación corporal y facial. Especialistas en Trenzas y Extensiones personalizadas.

Leibi

C/ FETGET, 7 - CALA MILLOR (a 100 m de la playa)
Tels. 971 58 56 52 / 617 22 93 32

Abierto de lunes a sábados, de 10 a 14 y de 16 a 21 hs

Bar Restaurante Peruano
EL RINCONITO SABROSO

Menú Diario: 7 € / Platos a la Carta
Ceviche / Leche de tigre / Arroz con pato
Y más delicias típicas de Perú
Todos los partidos de fútbol en pantalla gigante
Abierto todos los días

C/ Bartolomeu Rosello Porcel #26
Tel: 871 511 427 - 635 905 165

Gestión

La Cartera Municipal de Servicios Sociales amplía e integra los servicios para víctimas de violencia de género y personas migradas

Redacción BSF

La Junta de Gobierno ha aprobado días atrás ampliar la Cartera de servicios sociales del Ayuntamiento de Palma, que define el conjunto de servicios, prestaciones, trámites y actuaciones de prevención, atención y promoción social que se prestan directamente desde el Ayuntamiento y en colaboración con las entidades del tercer sector.

Este documento ya fue aprobado inicialmente en el pleno del mes de mayo. El documento aprobado hoy por Junta de Gobierno permite que la aprobación definitiva, integrar, además de los servicios sociales, los servicios dirigidos a víctimas de violencia de género, sus hijos y sus hijas y el programa de atención a agresores



Aligi Molina, concejal de Igualdad, Juventud y Derechos Cívicos del Ayuntamiento.

que quieren dejar de serlo.

Además, esta nueva cartera incluye también el servicio de gestión a la diversidad y la atención a las víctimas migradas.

El concejal de Igualdad, Juventud y Derechos Cívicos del Ayuntamiento, Aligi

Molina, explicó que esta herramienta “es muy importante porque facilitará la coordinación entre áreas del Ayuntamiento y con otras instituciones”. “El hecho de que esta cartera incluya todos los servicios es una cuestión de orden y transparencia que debe facilitar el acceso a los servicios públicos municipales”, explica.

La ampliación aprobada por la Junta de Gobierno incluye el servicio de atención integral a la violencia de género, el servicio de acompañamiento, el programa de víctimas, el programa de atención psicoeducativo para hijos e hijas, el programa de atención psicosocial a personas agresoras y el servicio de acogida municipal a víctimas de violencia de género, además del servicio de gestión de la diversidad y la atención a las personas migradas ●

Boxi Balears S.L.,
la mejor elección
en **sanitarios**
portátiles para
tu evento



BOXI
MOBIL-WC

NUEVA DIRECCIÓN

Oficina Boxi Balears S.L.:
Ctra. Antigua Inca, km 8.8
07141 MARRATXI

Tel. 902 611 736 / 971 60 54 00
Fax 971 459 092 / 971 60 54 13
info@boxi.es
www.boxi.es



PCB TRAMITACIONES

628 478 914

Extranjería

Gestión antecedentes, visas particulares, visas negocios.

Pensiones

Por Convenios Bilaterales, España con países de América.

No Contributivas, Reconocimiento de aportes. Reparación Histórica.

Laboral

Accidentes laborales. Recursos ante la Administración.

Despidos improcedentes,...

SOLICITA TU **CITA PREVIA:**

628 478 914 

WhatsApp



En Palma de Mallorca:

Calle San Miguel 30 - 4 A



En Madrid:

Calle Velázquez 15 - 1º Der.



12 NOVIEMBRE 17:00h

 **trui teatre**

Taquillas (+info.) 971 783 279 · www.truiteatre.es



En Nueva Tierra te ofrecemos la más amplia variedad de productos tradicionales de TU TIERRA



NUEVA TIERRA

**PRODUCTOS LATINOS
LO NUESTRO EN UN SOLO LUGAR**

971 415 248

C/Nicolau de Pacs 20



Los mejores y más variados productos de calidad de tu tierra...

NICOLAU DE PACS, 20 - PALMA - 971 41 52 48 / 646 57 99 94

Contactos: infonuevatierra1@gmail.com / Facebook: Nueva Tierra

Horarios: de lunes a sábado de 09.30 hasta las 14.00 y de 15.00 hasta las 20.00

*Ventas por Mayor
y al Detall*



Gaudeix Somia Viatja Somriu

amb els llibres
editats a les Illes >>

